

## CUPRINS

|   |     |
|---|-----|
| Vasile Arvinte: <i>Studiu lingvistic asupra cărții a cincea (Deuteronomul) din Biblia de la București (1688) în comparație cu ms. 45 și cu ms. 4389</i> .....   | 1   |
| Ordinea cărților biblice – abrevieri.....   | 89  |
| Bibliografie.....   | 91  |
| Abrevieri.....  | 97  |
| Notă asupra ediției.....  | 98  |
| Texte.....  | 101 |
| <p>Coloana I: Facsimile după clișee de la Patriarhia Bisericii Ortodoxe Române</p> <p>Coloana II: Text transcris de Ioan Caproșu</p> <p>Coloana III: Text transcris de Eugenia Dima</p> <p>Coloana IV: Text transcris de Ioan Caproșu și Eugenia Dima</p> <p>Coloanele II–IV: Text stabilit de Vasile Arvinte și Ioan Caproșu</p> <p>Coloana V: Versiune modernă de Paul Miron, cu colaborarea lui Alexandru Andriescu pentru circulația motivelor biblice în literatura română</p> |     |
| Note (Ioan Caproșu).....  | 216 |
| Comentarii (Paul Miron).....  | 219 |
| Indice (Paul Miron și Elsa Lüder, cu colaborarea lui Petru Zugun).....  | 246 |
| Fotocopii.....  | 333 |
| Cuprins.....  | 409 |